

Padborg, 16.03.2023

Dato: **Fredag, den 3. marts 2023 kl. 10.00 – 12.00**  
Møde: **Bestyrelsesmøde**  
Sted: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, 6330 Padborg**  
Simultantolkning: **Ja**  
Bilag: **TOP 3 Årsregnskab**  
**TOP 4 Præsentation "Statusrapport sprog"**

**Referat:**

**1. Velkomst**

Formand Walter Behrens byder deltagerne velkommen.

**2. Årsberetning**

Årsberetningen blev behandlet ved rundsending. Peter Hansen præsenterer de indholdsmæssige fokuspunkter.

**Beslutning**

Bestyrelsen tager årsberetningen til efterretning.

**3. Årsregnskab**

Årsregnskabets resultat er et mindreforbrug på 1.393.112 DKK / 186.995 EUR. Peter Hansen oplyser, at der blev konstateret to mindre redaktionelle fejl, som nu er blevet rettet (se bilag).

Datum: **Freitag, den 3. März 2023 10.00 – 12.00 Uhr**  
Sitzung: **Vorstandssitzung**  
Ort: **Regionskontor & Infocenter, Lyren 1, 6330 Padborg**  
Simultanübersetzung: **Ja**  
Anlagen: **TOP 3 Jahresrechnungsbericht**  
**TOP 4 Präsentation „Sachstandsbericht Sprache“**

**Protokoll:**

**1. Begrüßung**

Der Vorsitzende Walter Behrens begrüßt die Teilnehmer\*innen.

**2. Jahresbericht**

Der Jahresbericht wurde im Umlaufverfahren behandelt. Peter Hansen stellt die inhaltlichen Schwerpunkte dar.

**Beschluss**

Der Vorstand nimmt den Bericht zur Kenntnis.

**3. Jahresrechnungsbericht**

Das Jahresrechnungsergebnis ergibt einen Minderverbrauch i.H.v. 1.393.112 DKK / 186.995 EUR. Peter Hansen berichtet, dass es zwei kleinere redaktionelle Fehler gab, die bereits korrigiert wurden (siehe Anlage).

## **Beslutning**

Bestyrelsen godkender enstemmigt årsregnskabet og beslutter øremærkningerne, som fremgår af bilaget.

### **4. Statusrapport sprog**

En række forskellige sprogudviklingsaktiviteter er tidligere blevet støttet eller gennemført af Region Sønderjylland-Schleswig. Anne-Mette Olsen præsenterer aktiviteterne og giver en status om udviklingen af nabosprogfærdigheder i regionen.

Walter Behrens nævner, at han har deltaget i et seminar om sprogindlæring, hvor det var blevet italesat, at jo tidligere man begynder med fremmedsprog, desto bedre.

Johannes Callsen takker for det engagerede arbejde og oplægget. Han påpeger, at det fremgår af grafikken for skoleudflugter, at klasser i Schleswig-Holstein godt kunne være mere aktive. Det vil han give videre til undervisningsministeriet i Kiel, så skoler mere tydeligt bliver gjort opmærksom på mulighederne. Desuden er beretningen om det danske nabosprog netop blevet fremlagt og er offentligt tilgængelig. Flere steder i beretningen fremhæves Region Sønderjylland-Schleswig i rosende vendinger.

Anne-Mette Olsen svarer, at hun er meget taknemmelig over rosen i beretningen og tilføjer, at de slesvig-holstenske skoler ikke rigtigt har

## **Beschluss**

Der Vorstand genehmigt einstimmig die Jahresrechnung und beschließt die in der Anlage enthaltenen Zweckbindungen.

### **4. Sachstandsbericht Sprache**

Eine Vielzahl von Aktivitäten zur Sprachförderung wurden in der Vergangenheit durch die Region Sønderjylland-Schleswig unterstützt bzw. durchgeführt. Anne-Mette Olsen stellt die Aktivitäten vor und gibt einen Sachstand zur Entwicklung der Nachbarsprachkenntnisse in der Region.

Walter Behrens berichtet, dass er an einem Seminar über Sprachbildung teilgenommen hat, in dem deutlich gemacht wurde, je früher man mit Fremdsprachen beginnt, desto besser.

Johannes Callsen bedankt sich für die engagierte Arbeit und den Vortrag. Er merkt an, dass anhand der Grafik bei Klassenfahrten zu erkennen ist, dass Klassen in Schleswig-Holstein aktiver werden könnten. Dies wird er dem Bildungsministerium mitteilen, damit Schulen deutlicher auf die Möglichkeiten hingewiesen werden. Außerdem wurde der Bericht zur dänischen Nachbarsprache gerade vorgelegt und ist öffentlich zugänglich. In diesem wird an vielen Stellen immer wieder Lob für die Region Sønderjylland-Schleswig ausgesprochen.

Anne-Mette Olsen erwidert darauf, dass sie sehr dankbar für das Lob in dem Bericht ist. Weiterhin erklärt sie, dass die Schulen in Schleswig-

gjort brug af tilbuddene i det grænseoverskridende arbejde på grund af corona. Schleswig-Holstein har været langsommere til at ophæve restriktionerne end Danmark, hvorfor billedet her er lidt fordrejet. Stephan Kleinschmidt takker for oplægget og understreger den tætte forbindelse til kulturelle aktiviteter. Han spørger ind til, hvordan man håndterer henvendelser.

I Sønderborg Kommune blev der på et tidspunkt stillet forslag om en gratis læreruddannelse, men der er til dato ikke sket noget i den henseende.

Anne-Mette Olsen svarer, at hun selv tager sig af henvendelserne, hvis hun har de passende kontakter, eller hun får hjælp fra kollegaer. En 9. klasse fra Haderslev har f.eks. henvendt sig og bedt om hjælp til at finde en partnerklasse. Her kunne klassen passes ind i et filmprojekt. Regionskontoret har ikke ressourcerne til at give fylldig vejledning. Der foretages ikke dybdegående evaluering af de kulturelle møder.

Hinrich Jürgensen takker for en kæmpe indsats og pointerer, at alle er klar over, hvor lang tid det tager at udmønte arbejdet. Som led i Tysklandsstrategien har det tyske mindretal ligeledes udviklet undervisningsmateriale (Grenzgenial) sammen med Danmarks Lærerforening. Dette arbejde blev finansieret med et engangsbeløb på 600.000 DKK, og trods alle bestræbelser er der ikke blevet bevilget yderligere midler til arbejdet. Han undrer sig over, hvorfor det er så

Holstein die Angebote der grenzüberschreitenden Arbeit aufgrund von Corona nicht richtig genutzt haben. Schleswig-Holstein war langsamer mit der Aufhebung der Restriktionen als Dänemark, sodass hier ein etwas verzerrtes Bild entstanden ist.

Stephan Kleinschmidt bedankt sich für den Vortrag und unterstreicht die enge Verbindung zu kulturellen Aktivitäten. Er fragt, wie mit Anfragen umgegangen wird.

Es gab in der Sønderborg Kommune mal den Vorschlag einer kostenlosen Lehrerausbildung, hierzu ist bis heute allerdings nichts passiert.

Anne-Mette Olsen antwortet, dass sie selbst die Anfragen übernimmt, wenn sie die passenden Kontakte hat oder sie holt sich Hilfe von Kollegen\*innen. Eine 9. Klasse aus Haderslev hat bspw. eine Anfrage geschickt, dass sie auf der Suche nach einer Partnerklasse ist. Hier konnte die Klasse bei einem Filmprojekt untergebracht werden. Das Regionskontor hat nicht die Ressourcen für eine ausgiebige Beratung. Die kulturellen Treffen werden nicht vertiefend evaluiert.

Hinrich Jürgensen bedankt sich für die riesige Arbeit und sagt, dass alle wissen wie langwierig die Umsetzung dieser ist. Die deutsche Minderheit hat gemeinsam mit dem dänischen Lehrerverband im Zusammenhang mit der Deutschlandstrategie ebenfalls Lehrmaterial erstellt (Grenzgenial). Diese Arbeit wurde einmalig mit 600.000DKK finanziert und seitdem gibt es trotz aller Bemühungen keine weiteren Gelder für die Arbeit. Er fragt sich, warum es so schwer ist eine weitere

svært at få yderligere finansiering. Undervisningsmaterialet er efterspurgt, ressourcerne er til stede, men midlerne mangler. Anne-Mette Olsen svarer, at det bare er meget svært at få bevilget projektmidler igen.

Fabian Geyer overvejer, hvordan kommunerne kan bidrage, da det indholdsmæssige ligger hos Land Schleswig-Holstein. Man kan gå i dialog med delstaten og gøre opmærksom på, at man gerne vil gøre mere inden for sprogfremme, men direkte indflydelse har Stadt Flensburg ikke. Han efterlyser tips og gode idéer.

Anne-Mette Olsen svarer, at man kan opfordre børnehaver til et dansk-tysk samarbejde. Der eksisterer allerede et mangeårigt samarbejde med ADS-Kindergärten, men der er stort set ikke noget samarbejde med andre. Anne-Mette Olsen tilføjer, at partnerne kan søge kommunikation med skolelederne i deres egen kommune for at muliggøre hhv. dansk og tysk sprogfremme. Besøgsmulighederne kan også udvides, for de varierer f.eks. meget lidt i Flensburg. For det meste besøges Phänomenta eller Museumsberg, eller man tager på byvandring. Volkspark har f.eks. fået en lille fortællesti.

Walter Behrens sammenfatter, at det er vigtigt også at inddrage skoleforvaltningerne og gøre dem opmærksom på mulighederne inden for sprogfremme. Man kunne lave en rundspørge om, hvem der er interesseret. Men den vil så skulle besvares, og her ligger problemet,

Finanzierung zu bekommen. Dieses Lehrmaterial ist gefragt, die Ressourcen sind da, aber die Gelder fehlen.

Anne-Mette Olsen erwidert darauf, dass es einfach sehr schwer ist erneute Projektmittel zu bekommen.

Fabian Geyer überlege, was die Kommunen beitragen können, da das Inhaltliche beim Land liegt. Man könne sich mit dem Land austauschen und darauf hinweisen, dass man gerne mehr für die Sprachförderung machen würde, aber einen direkten Einfluss hat die Stadt Flensburg nicht. Er wäre froh über Hinweise.

Anne-Mette Olsen antwortet darauf, dass Kindergärten zu einer deutsch-dänischen Zusammenarbeit aufgefordert werden können. Es gibt bereits eine langjährige Zusammenarbeit mit ADS-Kindergärten, mit allen anderen aber so gut wie keine. Weiterhin erklärt Anne-Mette Olsen, dass die Partner in ihrer eigenen Kommune die Kommunikation mit Schulleiter\*innen suchen können um deutsche bzw. dänische Sprachförderung zu ermöglichen. Auch die Besuchsmöglichkeiten können erweitert werden, denn diese variieren in Flensburg z.B. sehr wenig. Meistens wird die Phänomenta oder der Museumsberg besucht oder eine Stadtwanderung gemacht. Der Volkspark hat bspw. einen kleinen Erzählpfad bekommen.

Walter Behrens fasst zusammen, dass es wichtig ist die Schulverwaltungen miteinzubeziehen und diese auf die Möglichkeiten der Sprachförderung hinzuweisen. Man könnte eine Umfrage machen, wer daran interessiert wäre. Dies muss dann allerdings auch bearbeitet werden und hier liegt das Problem, da ein Ansprechpartner benötigt

da der er behov for en kontaktperson. Hvor ligger interesserne, og hvem er åben for et fællesskabsprojekt? Det er de vigtigste spørgsmål. Anne-Mette Olsen understreger endnu engang, at en hjælpefunktion er utrolig vigtig for at hjælpe dem, der ønsker at komme i kontakt med partnere i nabolandet.

Walter Behrens fornemmer, at der er tilslutning og foreslår sammenfattende at pålægge Regionskontoret at samle forslag til muligheder for støtte fra kommunerne. Forslaget vedtages enstemmigt.

### **Beslutning**

Bestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

Præsentationen er vedhæftet som bilag.

## **5. Beretning fra udvalgene**

Sekretariatet aflægger en kort beretning om udvalgenes aktiviteter.

Peter Hansen oplyser, at Arbejdsmarkedsudvalget først vil afholde årets første møde til maj. I slutningen af måneden vil der blive indsamlet data om arbejdsmarkedet.

wird. Wichtige Fragen sind, wo liegen die Interessen und wer ist offen für ein Gemeinschaftsprojekt.

Anne-Mette Olsen betont noch einmal, dass eine Hilfsfunktion unglaublich wichtig ist, um denjenigen zu helfen, die in Kontakt mit dem Nachbarland kommen wollen.

Walter Behrens vernimmt Zustimmung und schlägt zusammenfassend vor, das Regionskontor zu beauftragen, Vorschläge für Möglichkeiten der Unterstützung seitens der Kommunen zusammenzutragen. Dem Vorschlag wird einstimmig zugestimmt.

### **Beschluss**

Der Vorstand hat die Präsentation zur Kenntnis genommen.

Die Präsentation finden Sie als Anlage angeheftet.

## **5. Bericht aus den Ausschüssen**

Das Sekretariat gibt einen kurzen Bericht zu den Aktivitäten der Ausschüsse.

Peter Hansen berichtet, dass der Arbeitsmarktausschuss seine erste Sitzung erst im Mai hat. Ende des Monats wird es eine Datenerfassung zum Arbeitsmarkt geben.

Peter Hansen oplyser endvidere, at det næste møde i Udvalg for grænseregional udvikling vil blive afholdt den 13.3. Her vil der blive behandlet emner, som er fastlagt af bestyrelsen på forhånd.

Anne-Mette Olsen kommer ind på, at Kulturudvalget har besluttet at belyse tre temapunkter nærmere i 2023: Kultur og sundhed (folder var fremlagt), Kultur og landdistrikter og om muligt Kultur og digitalisering. Starten på Borgerprojektforden er desværre en smule forsinket, og Anne-Mette Olsen håber, at transportpuljen kan åbnes i næste uge og borgerpuljen i løbet af marts. Desuden har kulturaftalen færdiggjort en stor læringsplatform, og der arbejdes på en Kulturaftale 2025.

Walter Behrens giver afslutningsvis på ny udtryk for sin begejstring over, at Anne-Mette Olsen har udført dette arbejde gennem så mange år.

### **Beslutning**

Bestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

Weiterhin berichtet Peter Hansen, dass die nächste Sitzung des Ausschusses für grenzregionale Entwicklung am 13.3. stattfinden wird. Hier werden Themen bearbeitet, die im Voraus vom Vorstand bestimmt wurden.

Anne-Mette Olsen berichtet, dass der Kulturausschuss beschlossen hat, dass im Jahr 2023 drei Themenschwerpunkte näher beleuchtet werden: Kultur und Gesundheit (hierzu lag ein Flyer aus), Kultur und ländlicher Raum und wenn es möglich ist, Kultur und Digitalisierung. Der Start des Bürgerprojektfond verzögert sich leider etwas und Anne-Mette Olsen hofft, dass der Transportpool nächste Woche geöffnet werden kann und der Bürgerpool im Laufe des März. Außerdem hat die Kulturvereinbarung eine große Lehrplattform fertiggestellt und es wird sich mit einer Kulturvereinbarung 2025 beschäftigt.

Walter Behrens sagt abschließend noch einmal, dass er es großartig findet, dass Anne-Mette Olsen diese Arbeit seit vielen Jahren macht.

### **Beschluss**

Der Vorstand nimmt die Berichte zur Kenntnis.

## 6. Gensidig information

Her er der mulighed for at orientere de andre partnere omkring relevante informationer.

Svend Wippich fortæller, at der den 16.2. blev afholdt paneldebat om Flensborg Fjord. Arrangementet var velbesøgt med ca. 100 deltagere, og der viste sig at være stor offentlig interesse. Det er et stort tema, som bør fremhæves endnu mere. Det bør også indtage en mere fremtrædende rolle i Regionen.

Walter Behrens svarer, at ønsket bliver noteret.

Johannes Callsen oplyser, at tidspunktet for underskrivelsen af handlingsplanen mellem Land Schleswig-Holstein og Region Syddanmark er udsat til mandag, den 6.3. Han takker for den fælles udarbejdelse af handlingsplanen.

Jørgen Popp Petersen vil gerne gøre bestyrelsen opmærksom på, at Tøndermarsken er blevet udpeget som mulig lokation for nye vindmøller. De vil være op til 400 m høje. Da Tøndermarsken ligger i grænseområdet, kunne det være af interesse for Regionen.

Walter Behrens kommer ind på, at der er intentioner om at gøre en del af Østersøen til en nationalpark. I Kreis Schleswig-Flensburg er kystområderne i stor udstrækning bebyggede og kommer således ikke

## 6. Gegenseitige Information

Hier besteht die Möglichkeit, die Partner über relevante Entwicklungen zu informieren.

Svend Wippich berichtet, dass am 16.2. eine Podiumsdiskussion über die Flensburger Förde veranstaltet wurde. Diese war mit ca. 100 Teilnehmern gut besucht und es zeigte sich großes öffentliches Interesse. Dies ist ein großes Thema, das noch mehr hervorgehoben werden sollte. Auch in der Region sollte das Thema eine größere Bedeutung bekommen.

Walter Behrens antwortet, dass der Wunsch aufgenommen wird.

Johannes Callsen berichtet, dass der Termin für die Unterzeichnung des Handlungsplan zwischen dem Land Schleswig-Holstein und der Region Syddanmark auf Montag, den 6.3. verschoben wurde. Er bedankt sich für die gemeinsame Erstellung.

Jørgen Popp Petersen möchte den Vorstand darauf aufmerksam machen, dass das Tønder Marschgebiet in der engeren Auswahl als Standort für neue Windmühlen ist. Diese Windmühlen sind bis zu 400m hoch. Da es sich im Grenzgebiet befindet, könnte dies von Interesse für die Region sein.

Walter Behrens berichtet, dass es die Absicht gibt einen Teil der Ostsee zu einem Nationalpark zu machen. Im Kreis Schleswig-Flensburg sind die Küstengebiete sehr stark bebaut, kommen also nicht in Frage. Er

på tale. Ifølge ham ville det ikke give mening for Kreis Schleswig-Flensburg at udlægge kystområdet til nationalpark. Dette emne vil formodentlig fylde rigtig meget politisk i bestyrelsen i år. Han nævner endvidere, at arbejdet på Rader Hochbrücke (motorvejsbroen over Kielerkanalen ved Rendsburg) nu går i gang.

Johannes Callsen svarer, at samtalerne med de vigtigste aktører omkring nationalparken fortsat pågår, og at der ikke er truffet beslutning om noget endnu. Beslutningen om, og hvorvidt der skal etableres en nationalpark, bliver truffet i starten af næste år. Han har desuden bedt miljøministeren i Kiel om at informere den danske miljøminister.

## 7. Aktuelt fra Regionskontoret

De seneste uger er der blevet berettet om dansk-tyske parkeringsskiver, og i den periode har Regionskontor fået mere end 1.000 danske forespørgsler.

Hinrich Jürgensen svarer, at det ville være rart, hvis den elektroniske p-skive blev anerkendt. Han synes også, at det er ærgerligt, for sagen sætter Regionen tilbage, da mange spørger sig selv, hvad Regionen egentlig har opnået, hvis ikke engang p-skiven kan blive anerkendt på begge sider af grænsen.

Stephan Kleinschmidt fortæller, at han den 17.2. havde læst en artikel i "Auto, Motor, Sport", hvor man i en region, der ikke ligger ved

glaubt, dass es keinen Sinn für den Kreis hätte, das Küstengebiet als Nationalpark auszuweisen. Dieses Thema wird den Vorstand dieses Jahr wohl sehr stark politisch beschäftigen. Weiterhin berichtet er, dass die Arbeiten an der Rader Hochbrücke beginnen.

Johannes Callsen erwidert darauf, dass die Gespräche mit den wesentlichen Akteuren zu dem Thema Nationalpark Ostsee noch laufen und noch nichts beschlossen wurde. Der Beschluss, ob und wie weit es zu einem Nationalpark kommt fällt Anfang nächsten Jahres. Weiterhin habe er den Umweltminister gebeten den dänischen Umweltminister darüber zu informieren.

## 7. Aktuelles aus dem Regionskontor

Seit einigen Wochen wird über deutsch-dänische Parkscheiben berichtet und seitdem hatte das Regionskontor weit über 1.000 dänische Anfragen.

Hinrich Jürgensen erwidert darauf, dass es schön wäre, wenn die elektronische Parkscheibe anerkannt werden würde. Weiterhin findet er es schade, da dieses Thema die Region wieder zurück wirft, da sich viele fragen, was die Region denn erreicht hätte, wenn nicht mal die Parkscheibe auf beiden Seiten der Grenze anerkannt wird.

Stephan Kleinschmidt habe am 17.2. in der „Auto, Motor, Sport“ einen Artikel gelesen, dass in einer Region, die nicht an der Grenze liegt,



grænsen, havde uddelt p-skiver med et logo på forsiden. De, der havde benyttet den, havde fået et bødeforlæg. Problemet er altså et spørgsmål om fleksibilitet i tysk lovgivning.

Fabian Geyer understreger, at det har været meget glædeligt at se, hvor afslappet og sagligt man har håndteret problemet internt i Regionen og på Regionskontoret. Problemet er italesat både i Berlin og Bruxelles, hvilket viser, at vi er på rette vej.

Mads Skau nævner, at legaliseringen af cannabis i Tyskland for nylig var blevet taget op i de danske medier. Han udtrykker bekymring over de konsekvenser, det vil kunne få nord for grænsen.

Peter Hansen svarer, at samtalerne herom fortsat pågår, og at der også skal være opbakning fra EU. Man vil prøve at fremskaffe yderligere oplysninger om sagen.

### **Beslutning**

Bestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

### **8. Diverse**

- Regionaldag  
Walter Behrens foreslår at invitere den slesvig-holstenske erhvervsminister som særlig gæst, så han kan fremlægge sit syn på det dansk-tyske grænseområde.

Parkscheiben mit einem Logo auf der Vorderseite ausgegeben wurden. Wer diese genutzt hat, bekam einen Strafzettel. Dieses Thema ist also eine Frage der Flexibilität der deutschen Gesetzgebung.

Fabian Geyer teilt mit, dass es ihn sehr gefreut hat, wie unaufgeregt und sachlich mit diesem Thema innerhalb der Region und vom Regionskontor umgegangen wurde. Das Thema wurde in Berlin, als auch in Brüssel platziert, was zeigt, dass wir auf einem guten Weg sind.

Mads Skau berichtet, dass kürzlich die Cannabislegalisierung in Deutschland in den dänischen Medien thematisiert wurde und findet es etwas besorgniserregend, wie sich dies nördlich der Grenze auswirken wird.

Peter Hansen antwortet darauf, dass die Gespräche diesbezüglich noch laufen und auch eine europäische Befürwortung vorliegen müsse. Es wird versucht da mehr Informationen zu bekommen.

### **Beschluss**

Der Vorstand nimmt die Informationen zur Kenntnis.

### **8. Verschiedenes**

- Regionaltag  
Walter Behrens schlägt vor den schleswig-holsteinischen Wirtschaftsminister als besonderen Gast einzuladen, damit er

Forslaget vedtages enstemmigt.

- Svarskrivelse fiskeriministeriet  
Fiskeriministeren skriver i sit svar, at han forstår bekymringen vedrørende trawlfiskeriet i Flensborg Fjord. Han skriver endvidere, at der i sommeren 2022 blev nedsat en fiskerikommission, og at der vil foreligge resultater til oktober. Stephan Kleinschmidt påpeger, at det drejer sig om muslingefiskeri og det slet ikke er nævnt i svaret. Han foreslår, at der udarbejdes endnu et brev for at præcisere Regionens holdning.  
Ifølge Jens Wistoft vil det være upassende ikke at afvente resultaterne først.
- Svarskrivelse justitsminister  
Walter Behrens oplyser, at der stadigvæk ikke er kommet svar. Han foreslår at følge op på henvendelsen – i en påtrængende, men ikke uhøflig tone. Det vedtages enstemmigt.
- Handlingsplan Region Syddanmark og Land Schleswig-Holstein  
Her rejser spørgsmålet sig ifølge Walter Behrens, hvad man vil fokusere på. Energiomstilling og digitalisering er afgørende punkter.

seine Sicht auf den deutsch-dänischen Grenzraum mitteilen kann.

Dies wird einstimmig genehmigt.

- Antwortschreiben Fischereiminister  
Der Fischereiminister schreibt in seiner Antwort, dass er die Sorge bzgl. der Schleppnetzfisherei in der Flensburger Förde nachvollziehen kann. Weiterhin schreibt er, dass im Sommer 2022 eine Fischereikommission eingerichtet wurde und im Oktober ein Ergebnis vorliegen wird.  
Stephan Kleinschmidt merkt an, dass es um Muschelfischerei geht und darüber gar nichts geschrieben wird. Er schlägt vor, einen weiteren Brief zu schreiben um die Position der Region noch einmal zu unterstreichen.  
Jens Wistoft fände es unangebracht die Ergebnisse nicht erst einmal abzuwarten.
- Antwortschreiben Justizminister  
Walter Behrens berichtet, dass die Antwort nach wie vor aussteht. Er schlägt vor noch einmal nachzuhaken – penetrant, aber nicht unhöflich. Dem wird einstimmig zugestimmt.
- Handlungsplan Land Schleswig-Holstein und Region Syddanmark  
Hierzu berichtet Walter Behrens, dass sich die Frage stellt, wo man Schwerpunkte setzt. Entscheidend sei die Energiewende und Digitalisierung.

Stephan Kleinschmidt oplyser, at der vil blive afholdt et Interreg-informationsmøde den 14.3. Der er oprettet en projektpulje til kortere projekter, der f.eks. også kan være et forprojekt til et større projekt. Det er en ny mulighed, som man bør udnytte i Regionen.

Walter Behrens oplyser, at Susanne Damerow forlader Stadt Flensburg og herefter vil være ansat i Interreg-sekretariatet i Kruså. Han ønsker hende held og lykke i det nye job. Endvidere retter Walter Behrens en tak til Regionskontoret for mødeforbereidelsen, oplæggene og det arbejde, det indebærer.

### **Beslutning**

Bestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

Stephan Kleinschmidt berichter, dass am 14.3. ein Interreg Informationstreffen stattfinden wird. Es gibt einen Projektpool für kürzere Projekte, die z.B. auch als Vorprojekt für ein größeres Projekt dienen können. Dies ist eine neue Möglichkeit, die man in der Region nutzen sollte.

Walter Behrens berichtet, dass Susanne Damerow die Stadt Flensburg verlässt und sie anschließend im Interregsekretariat in Kruså angestellt sein wird. Er wünscht ihr viel Erfolg in der neuen Wirkungsstätte.

Weiterhin bedankt sich Walter Behrens beim Regionskontor für die Vorbereitung, Vorträge und die damit verbundene Arbeit.

### **Beschluss**

Der Vorstand hat die Informationen zur Kenntnis genommen.

Med venlig hilsen / Mit freundlichen Grüßen  
Peter Hansen

Deltagere bestyrelse / Teilnehmer\*innen Vorstand: **Mads Skau** (Haderslev Kommune), **Jørgen Popp Petersen**(Tønder Kommune), **Jens Wistoft** (Region Syddanmark), **Hinrich Jürgensen** (BDN), **Fabian Geyer** (Stadt Flensburg), **Walter Behrens** (Kreis Schleswig-Flensburg), **Svend Wippich** (SSW), **Johannes Callsen** (Land Schleswig-Holstein), **Birte Matthiesen** (Kreis Nordfriesland), **Stephan Kleinschmidt** (Sønderborg Kommune)



Deltagere forvaltning / Teilnehmer\*innen Verwaltung: **Julia Henriette Schatte** (Aabenraa Kommune), **Poul Bruun** (Haderslev Kommune), **Anne Schulz** (Sønderborg Kommune), **Margriet Pless Jansen** (Region Syddanmark), **Susanne Damerow** (Stadt Flensburg) **Berit Erichsen** (SSW), **Arne Rüstemeier** (Land Schleswig-Holstein), **Henning Ravnborg Kristensen** (Tønder Kommune), **Jan-Torge Voß** (Kreis Nordfriesland), **Peter Hansen**, **Alisha Plambeck** (Regionskontor)

Afbud bestyrelse / Absagen Vorstand: **Manfred Uekermann** (Kreis Nordfriesland), **Ingo Böhm** (Grenzlandkommunen Kreis Nordfriesland)

Afbud forvaltning / Absagen Verwaltung: **Jan Riber Jakobsen** (Aabenraa Kommune), **Erik Lauritzen** (Sønderborg Kommune), **Thomas Rasmussen** (Grenzlandkommune Schleswig-Flensburg), **Uwe Jessen** (BDN), **Silke Alsen** (Kreis Schleswig-Flensburg), **Maja Konietzko** (Grenzlandkommunen Kreis Nordfriesland), **Helge Höger** (Grenzlandkommune Schleswig-Flensburg)

Gæster / Gäste: **Ralf Marquardt** (tolk/Dolmetscher), **Anne-Mette Olsen** (Regionskontor)